

251685-2025 - Wettbewerb

Deutschland – Dienstleistungen im Gartenbau – Außenanlagenpflege UFZ-Standort Leipzig von 01.07.2025 - 31.06.2029

OJ S 76/2025 17/04/2025

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung GmbH - UFZ, Abteilung Einkauf

E-Mail: christian.zwanzig@ufz.de

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Umweltschutz

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Außenanlagenpflege UFZ-Standort Leipzig von 01.07.2025 - 31.06.2029

Beschreibung: Außenanlagenpflege UFZ-Standort Leipzig von 01.07.2025 - 30.06.2029

Kennung des Verfahrens: 5eb2d9f0-46ff-448d-a209-53e0130e7184

Interne Kennung: OV 042_25

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77300000 Dienstleistungen im Gartenbau

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77000000 Dienstleistungen in Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Gartenbau, Aquakultur und Bienenzucht

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Permoserstraße 15

Stadt: Leipzig

Postleitzahl: 04318

Land, Gliederung (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Deutschland

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Ausschlussgründe

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften:

Korruption:

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung:

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen:
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung:
Betrugsbekämpfung:
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels:
Zahlungsunfähigkeit:
Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen:
Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter:
Falsche Angaben, verweigerte Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten.:
Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren:
Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens:
Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit:
Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen:
Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen:
Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge:
Einstellung der gewerblichen Tätigkeit:
Entrichtung von Steuern:
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Außenanlagenpflege UFZ-Standort Leipzig von 01.07.2025 - 31.06.2029
Beschreibung: Pflegemaßnahmen der Außenanlagen am UFZ-Standort Leipzig. Dieser umfasst eine Gesamtfläche von ca. 79.000 m² mit einem Anteil von 28.700 m² überwiegend hochwertigen Grünflächen. Das Gelände des UFZ kann in drei Teilbereiche (West, Ost, Nord) entsprechend der Intensivität der Grünflächen 3 Teilbereiche gegliedert werden: Teilbereich West Die Fläche umfasst ca. 13.500 m² Grünfläche und erstreckt sich zwischen der Kreuzung Torgauer- und Permoserstraße bis zum Straßenraum östlich des Gebäudes 2.0. Dieser Teilbereich zeichnet sich durch eine sehr hochwertige landschaftsgärtnerische Gestaltung aus, verbunden mit einer hohen Artenauswahl. Besonders hervorzuheben ist die parkähnliche, denkmalgeschützte Grünfläche westlich vom Gebäude 1.0, welche Stauden, differenzierte Gehölzflächen, alten Baumbestand sowie großzügige Rasenflächen beinhaltet. Des Weiteren prägen kleinteilige Staudenpflanzungen in Gebäudenähe sowie eine Teichanlage, welche nachhaltig über die Gebäudeentwässerung gespeist wird diesen Teilbereich. Repräsentative Gehölz- und Staudenkarrees säumen die Einfriedungen entlang der Torgauer- und Permoserstraße. Teilbereich Ost Diesen Abschnitt mit ca. 6.700 m² Vegetationsflächen charakterisieren hochwertige Staudenpflanzungen in Zuordnung zu den Gebäuden sowie begrünte Parkflächen. Die repräsentativen Gehölz- und Staudenkarrees, entlang der Einfriedungen Torgauer- und Permoserstraße, setzen sich in diesem Teilbereich fort. Teilbereich Nord Der Teilbereich liegt im Nordosten des Grundstücks und umfasst ca. 3.500 m² (abzüglich Fläche Neubau Gebäude 7.3). Neben den gebäudenahen Grünflächen teils mit Staudenbepflanzung, erstreckt sich in östlicher Richtung eine großzügige Spiel- und Sportanlage mit Teich, eingefasst von artenreichen Gehölz und Staudenpflanzungen.
Interne Kennung: LOT-0000

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 77300000 Dienstleistungen im Gartenbau

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77000000 Dienstleistungen in Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Gartenbau, Aquakultur und Bienenzucht

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Permoserstraße 15

Stadt: Leipzig

Postleitzahl: 04318

Land, Gliederung (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Deutschland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/07/2025

Enddatum der Laufzeit: 30/06/2029

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Jährlich wiederkehrende Leistungen zur Außenanlagenpflege. Gesamtzeitraum 4 Jahre.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: 1.) Siehe Dokument 124_LD Eigenerklärung zur Eignung - Vorlage Eintragung in Berufsregister, wenn verpflichtet. -

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt 2.) Siehe Dokument

"Mindestanforderung an Eignung" Der Bieter hat in den letzten 5 abgeschlossenen

Geschäftsjahren mindestens drei mit der zu vergebenden Leistung vergleichbare

Referenzobjekte durchgeführt. Hiervon muss ein Referenzobjekt Staudenpflege beinhalten.

Die Referenzen sollen die Mindestangaben Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung;

Auftragssumme; Ausführungszeitraum enthalten.

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Siehe Dokument "Mindestanforderung an Eignung" Der Umsatz des Bieters bzgl. derjenigen Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung

vergleichbar sind, betrug im Jahresdurchschnitt der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre mindestens 0,5 Mio. €.

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: 1.) Siehe Dokument "Mindestanforderung an Eignung"
Die Zahl der beschäftigten Arbeitskräfte betrug im Jahresdurchschnitt der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre und im laufenden Jahr mindestens 10 Personen, hiervon mindestens 3 Facharbeiter. 2.) Bestätigung und Nachweis des Einsatzes manueller oder akkubetriebener Maschinen siehe Dokument "Nachweis zum Einsatz manueller oder akkubetriebener Maschinen"

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Preis

Beschreibung: Bezuschlagung des preisgünstigsten Angebots, welches die Eignungsanforderungen (s.o.) erfüllt.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1958eb0756e-77053464682175c0

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: <https://www.tender24.de>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/04/2025 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Nachforderungen sind zulässig entsprechend den jeweils geltenden gesetzlichen Regelungen.

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 30/04/2025 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Die Angebotsöffnung findet nicht öffentlich statt.

Eröffnungstermin — Beschreibung: Angebote sind digital über die Vergabeplattform einzureichen. Eine Angebotsabgabe per E-Mail oder Post führt zum Ausschluss.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Ausschließlicher Einsatz manueller oder akkubetriebener Maschinen

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung GmbH - UFZ, Abteilung Einkauf

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung GmbH - UFZ, Abteilung Einkauf

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisationen

8.1. ORG-7001

Offizielle Bezeichnung: Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung GmbH - UFZ, Abteilung Einkauf

Registrierungsnummer: Leitweg-ID = 993-80294-65

Postanschrift: Permoserstraße 15

Stadt: Leipzig

Postleitzahl: 04318

Land, Gliederung (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Deutschland

Kontaktperson: Abteilung Einkauf

E-Mail: christian.zwanzig@ufz.de

Telefon: 034160251443

Internetadresse: <https://www.ufz.de>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

8.1. ORG-7004

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registrierungsnummer: ---

Postanschrift: Villemombler Straße 76

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53121

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: 022894990

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-7005

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53119

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

c7dca0ad-7b53-4f7c-9166-d82546756c79-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Fristverlängerung um eine Woche auf 30.04.2025, 10 Uhr sowie LV-Versionierung (siehe Anschreiben + Anlage Bieterfragenbeantwortungsschreiben)

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: f723fa36-70b4-41a9-953e-9163ca76b4d8 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/04/2025 14:12:20 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 251685-2025

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 76/2025

Datum der Veröffentlichung: 17/04/2025